

Testimonios de familiares de las adolescentes asesinadas en Alto Hospicio*

El día miércoles fue el último día que la vi. Ella aparece el día miércoles en la tarde, bien linda, con esa falda que yo le había hecho, con unos taquitos altos, de esos zapatos que se usan ahora, de esos grandotes y con un canguro rojo que a ella le gustaba mucho, que le quedaba medio corto de acá, pero a ella le gustaba porque tenía unas rayitas: se había cortado el pelo. (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay)

Mi hija se fue de aquí como a la una y media, andaba medio apurá', porque tenía pruebas de castellano y de inglés; almorzó tranquilamente, se terminó de arreglar y como andaba medio apurá' se le quedó encima de la cama el paquete de toallas higiénicas, el libro de castellano(...) su estuche también, con sus pinturas, su cepillo, todo eso, todo eso se quedó ahí encima y se fue puh'. (Inés, madre-abuela de Patricia Palma).

Ella se perdió el día 5 de abril del 2000, ese día miércoles 5 yo salí con mi esposo a hacer una diligencia, cuando volví, como a las dos de la tarde ya se había ido y me dejó dicho con mi hija que le mandara plata y algo para comer, porque se había ido sin almuerzo. Estuvo como hasta las 7 de la tarde en clases, con el libro de asistencias y todo, y de ahí ya al regreso a la casa, ya no llegó. (María, madre de Katherine Arce).

Al segundo día que se pierde mi hija yo me reúno con todas las otras mamás, y vengo yo y me dice que las niñas se van, porque se prostituyen, entonces vengo yo y le digo: "cómo puede usted decir eso, si usted es un oficial de Carabineros usted está para investigar, vigilar y no hacer juicios, menos de ese tipo, o sea, usted sabe dónde están las niñas" (...) La crítica principal es que hay poca preocupación de la escuela. Cómo se manifiesta la policía frente al caso de las niñas, ya que son solamente ellos los

Entrevistas efectuadas por Jimena Silva a principio de noviembre de 2001. Edición de las entrevistas, Loreto Chávez.

que investigan, y cómo se expresaron haciendo un juicio moral y un daño psicológico, entonces al tiro le bajan el perfil; yo en ningún momento lo pensé, sabe, porque mi hija era una compañera y una amiga, yo era padre también, yo siempre le decía las cosas, claro mi mami se enojaba... (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

En el colegio, lo más misterioso fue que a ella nunca nadie la vio salir del colegio, solamente la vieron en la sala, nadie la vio al salir del colegio ni a dónde se dirigió, nada, y por eso nosotros teníamos sospechas del colegio; además que se empezaron a perder las niñas del mismo colegio, el director nunca hizo una reunión para tratar de parar esto, o sea de poner más cuidado o vigilancia policial, que los Carabineros estaban ahí mismo, nada. (María, madre de Katherine Arce).

Habíamos avisado que íbamos a ir a hablar con los padres y los profesores del colegio, y nos hicieron una contra manifestación; había unos carteles que decían: "Padres, digan qué clase de hijas tienen, padres, sus hijas no son lo que ustedes piensan"; yo los tengo, estuvieron una semana puestos(...) ellos se agruparon para hacernos una contramanifestación. Ahora, el otro día hicieron una misa, yo puedo ser muy católica, pero a ese colegio yo no voy a volver nunca, porque yo me siento dolida, nos cerró las puertas. (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay).

Yo hago una crítica a la esencia de la junta de profesores, del centro de alumnos, al centro de padres y a la presidenta del centro de padres que dice que las niñas se prostituyen por mil quinientos pesos con los camioneros que pasan cerca de la carretera. La presidenta dice que, cuando salen de la escuela, se prostituyen. (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

Los mismos profesores sabían que los policías decían: "No si son cabras sueltas... y se van porque viven mal y se prostituyen..." Esa es la tesis que tenían ellos y lo que les informaban a los profesores, y ellos también dieron su opinión al decir que las niñas eran unas sueltas y que andaban fumando drogas, y si era así, ¿por qué no llamaron a los papás?, ¿por qué no tuvieron la responsabilidad de llamar y decir esto está pasando en la escuela? (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

...pero yo siempre dije, le dije a los policías que mi hija se había perdido; ahí me dijeron que no me preocupara, porque mi

hija era bonita, iba a ir a ganar plata fácilmente e iba a estar bien, porque ella, en la situación que vivía, ella necesitaba vestirse bien y todo, porque era señorita. Yo le dije: mire está muy equivocado, mi hija no es así, porque ella es señorita, muy pobres somos, pero somos decentes. *¿Y no te acuerdas del nombre del policía que te dijo eso?* Sí me acuerdo, pero prefiero reservármelo. *¿No es Arriagada?* Sí es el mismo. (María, madre de Katherine Arce).

Cuando llegamos a la Cámara de la Familia, me dice, "Señor Garay, hay un policía acá, de Santiago, que me dice que hay tres niñas que tienen carné de prostitutas". Yo le digo, "¿está segura usted?, ¿dónde están los documentos?, porque si tiene carné de prostituta, tiene que tener documentos, imposible, ¿cómo es posible?" (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

En ese momento llegó el suboficial Arriagada, ese suboficial viene, entra y dice: "no, no se preocupen", dice "si estas cabritas se van a prostituirse por unas monedas, no más, pa' qué las buscan tanto..." *¿se lo dijo a ustedes?*, se lo dijo a Garay, dijo: "con una adivina vi yo todas esas cosas y su niña se está prostituyendo", dijo, "y déjela tranquila no más, porque su niña necesita monedas". Garay le dijo, "¿usted no sabe qué clase de hija tengo yo!, porque ella siempre mantiene plata, porque yo le doy, mi mamá le da", porque como ambos tenían negocio... (Inés, mamá-abuela de Patricia Palma).

Después de eso pasaron los días y Carabineros e Investigaciones empezaron a concurrir a mi domicilio casi todos los días a preguntar si sabíamos algo de las niñas, insistiendo en que las menores se van a prostituirse y que no la buscáramos más; dejó pasar unos días y volvió y me dijo: "¿no ha vendido a su hija por unos milloncitos?", y también me dijo "¿no la ha matado y la ha enterrado por ahí?, después desapareció. (Delia Zola, madre de Laura Zola Henríquez).

Llegó Carabineros (al basural), y fueron con perros (...) habían encontrado una carteras con negativos con fotos, empezaron a revisar con los perros, por todos lados, y no encontraron nada, ninguna cosa, solamente las fotos esas, y el suboficial Arriagada, que sale en un diario, él sale mostrando y dice: "mira, aquí es donde las cabras se prostituían, mira, puras fotos pornográficas hay aquí", él mostró a la prensa esa cuestión. Ese hombre tiene mucho que ver en toda la suciedad que le echaron a las niñas. (Inés, mamá-abuela de Patricia Palma).

Hemos sufrido una discriminación muy grande por parte de la policía, ellos nunca nos escucharon, siempre decían que como eran demasiado pobres, que como los padres las castigaban, las violaban, porque las niñas eran prostitutas, drogadictas... y las niñas estaban muertas cuando ellos hacían las declaraciones. (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay).

Nosotros no somos gente poderosa, la justicia es solo para gente poderosa en este país, pa' la gente que tiene plata. Porque no teníamos un abogado para poner una querrela a los que decían eso, teníamos ese abogado del estado, y usted sabe como se maneja eso... que vuelva mañana, pasado mañana, porque es una cosa muy relativa, no hay una cosa directa con un abogado. Ahí ellos hacen lo que quieren, ellos nunca informan de qué uno puede hacer, una querrela o solicitar una investigación. (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

Porque yo pienso que nos discriminan porque somos pobres y por las condiciones en que vivimos, por eso ellos nos discriminan, nos mintieron desde un principio y nos trataron mal y nos han seguido mintiendo y al final yo no sé hasta dónde va a llegar esto porque dicen una cosa, dicen otra... "usted -le dije- este no es el pelito de mi hija, porque mi hija tenía su pelito hasta más debajo de la cintura de largo", y cuando yo se lo vi, le tomé su pelito todo apelmazado y lo tenía cortado melena como la mitad del pelito y le pregunté por qué se lo habían cortado, y me dijo: "se lo tuvimos que cortar para hacerle exámenes para saber si a la niña la habían drogado". (María, madre de Katherine Arce).

Utilizan esa palabra, "secreto de sumario", para que el pobre no moleste. (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay).

Para mí fue el escuadrón de la risa, consistía en venir a preguntarnos si sabíamos algo. Después que apareció la mochila de la Vivianita, empezamos a ir en grupo con las familias a los basureros, nadie nos ayudó, los bomberos, ni la Defensa Civil, nadie quería saber nada; los diarios no decían más allá, Iquique en general nos discriminó, éramos los payasos de Alto Hospicio, que andábamos buscando a unas cabras que lo andaban pasando bien. (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay).

...por la pobreza... porque aquí somos mal mirados, aquí hay delincuencia, aquí asaltan... Eso piensan ellos y la gente en Chile no tiene derecho a igualdad, como se dice, porque yo golpeé

tantas puertas, viajé a Santiago, hablé con el Presidente de la Corte Suprema, con un delegado del Presidente de la República, porque no nos quiso atender el vicepresidente Insulza; después fuimos a hablar con el Consejo de Defensa del Estado, y tampoco nos quiso atender la señora Clara Szczaranskynos atendió solo un representante, y a ese fulano le hicimos un mapa, el mismo que salió en la tele y se lo hice al señor Nelson Mery (Director de Investigaciones). Me gustaría viajar para decirle en su cara que yo le hice el mapa y le dije que había un auto blanco acá y que andaba rondando la escuela... yo lo supe porque lo investigamos con los familiares, las mismas niñas decían que andaba un auto blanco que las miraba y que cuando había gente adulta pasaba de largo, incluso había otro auto blanco que no tenía patente, que era del mismo oficial Arriagada, que era el mismo que decía que las niñas se prostituían. (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

Él me dijo eso (oficial Arriagada). Yo le dije: "usted está equivocado, mi hija no es así, somos pobres pero tenemos dignidad y yo sé que mi hija es tranquila, no es para que se haya ido..." y siempre la policía me decía, no te preocupes si ella va a estar bien. (...) Me decían que a la niña la habían visto en la Jorge Inostroza, que la habían visto en Arica, que a las niñas las veían en Papudo, en diferentes partes, y ahí le dije después: "No, a mi hija algo malo le pasó". Le dije a la policía también; como 4 ó 5 veces fui a Investigaciones antes de que llegara la orden de búsqueda, porque a todo esto llegó después de un mes y me decían que no me podían atender, porque tenían que esperar la orden de búsqueda de Tribunales; yo le dije: "... pero si mi hija se perdió, mi hija se perdió y algo malo le pasó". No, me decían, si va a volver, tenga la esperanza que va a volver. (María, madre de Katherine Arce).

Los Tribunales nunca nos citaron a nosotros. Nosotros fuimos a poner la denuncia por la desaparición... y yo decía que mi hija no se fue, la tesis mía era que a mi hija se la llevaron contra su voluntad y más enc... a que posiblemente podía estar muerta. (...) Cuando llega el alcalde o el Julio Lagos (senador), dicen que no se puede mandar ningún ministro en visita porque no hay ningún nexo en común en ellas, sin embargo, decían que andaban todas juntas en Papudo. Los carabineros decían que andaban en Papudo, en Santiago, y cuando pedían ministro en visita, decían que no había nada en común entre las niñas -porque el intendente

también lo pidió--y habían cuatro niñas del mismo colegio, y habían tres que vivían en La Negra. Eso yo lo llamo como ningún interés en investigar, entre la policía y los Tribunales... (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

..las llevo (a las madres), les digo tempranito vamos a salir, las llevo al diario, a la prensa, que esto se sepa, porque ellos no quieren hacer su trabajo. Ellos nos miraban como gente pobre, "no, si estas cabras se van, no estamos ni ahí con este tipo de gente" (funcionario del Tribunal de apellido De la Fuente), eso me dio a entender, como que no había ni un interés... (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

En todas partes se me cerraron las puertas, en todas partes. Fui al "Buenas Tardes Eli", no tuve resultado, fui donde la Paulina Nin de Gardona, tampoco tuvimos resultado. Garabineros todos los días venían para acá, Investigaciones, a preguntarnos a nosotros si sabíamos algo. Hasta que un día yo le dije que ellos son los indicados (de averiguar), porque para eso estudiaron ¿no? (Delia Zola, madre de Laura Zola Henríquez).

Discriminación de los Garabineros, de parte del capitán González, porque él no hacía nada por ayudarnos, discriminación por el hecho de haber ido a pedir un ministro en visita y no nos dieron un ministro en visita, discriminación del Poder Judicial, porque si a ellos no les llega nada, no hacen nada... la Corte Suprema, también lo rechazó... el año pasado, lo pidió el alcalde, el diputado Jaime Orpís, don Fernando Manterola. (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay).

..fui yo al colegio a conversar con él (el Director) y él me dijo que fuera a la radio y a la Televisión Municipal, para que hicieran un llamado, mostraran ahí fotos y cosas, y ahí le dije yo, "¡ah!" Y él me dijo, "ojalá que le vaya bien, suerte", y empezó a llamar a Investigaciones y todo, igual fui yo, y no hubo caso. (María, madre de Katherine Arce).

Me fui a Garabineros, le dije "mire mi hija lleva perdida como una semana, la he buscado por todas partes y no, no la encontramos". Me dijo: "¿la fue a buscar donde los familiares?" "Sí", le dije, "sí la fui a buscar donde los familiares, donde las amistades, en ninguna parte está". Entonces me hizo un papel así, de presunta desgracia, y me dijo: --era día viernes-- "venga el lunes"; fui el lunes y el carabnero me dijo: "¿no ha sabido nada?", "no", le

dije yo, "venga el arte". Seguí buscando, fui el día martes y le dije: "sabe que no lo encuentro; a mi hija algo malo le debe haber pasado", entonces me fue el carabinero y me dijo, "tráigame fotos de su hija". Y en el colegio ¿cómo la trataban? Ya, de ahí la segunda vez fui a buscar a las compañeras de curso, y mi hija tenía una sola amiga, y justo esa semana que mi hija fue..., esta chica faltó toda la semana, porque estaba enferma, así que los niños me dijeron: "nosotros no la hemos visto a la Paty"; pero lo raro fue después, porque mi hija aparece yendo a la escuela (en las listas de asistencia) como hasta el día viernes, primero hasta el día jueves, y luego como hasta el día viernes. Averiguamos el motivo, el por qué después de que pasó un tiempo, averiguamos por qué mi niña había ido todos esos días a clases y dónde se quedaba, entonces, una profesora dijo que cuando los niños faltan mucho a clases, ellos los ponen asistiendo por un pago que les da la Municipalidad, entonces, dije yo: "pero si mi hija no ha venido, ¿cómo le ponen que ha venido a clases?", entonces otra inspectora de adentro dijo: "¡Dile que la vaya a buscar a La Ponderosa!" yo así me quedé media rara y dije, "¿La Ponderosa?, ¿y qué iba ir a hacer a La Ponderosa, que era una quinta de recreo no más?", pero después, cuando se pierde la niña de Garay, sabía que era un prostíbulo ya, y yo me quedé tranquila no más y volví a ir a Carabineros y le dije: "sabe que volví a ir a la escuela y me dicen que no, que mi hija no aparece", entonces Carabineros me dijo: "ya, vamos a hacer los papeles como presunta desgracia y va ir al juzgado y va a explicar lo mismo que me explicó a mí, en el juzgado". (Inés, mamá-abuela de Patricia Palma).

...fui yo, de Investigaciones a los Tribunales y ahí me dijeron que habían mandado la orden hacía días, y que por qué no había llegado a Investigaciones, y me dijo: "espere en su casa, que ya va a llegar la orden", "¿qué voy a esperar", le dije yo, "cuando ya mi hija no aparezca, y ahí recién se van a empezar a mover todos". (María, madre de Catherine Arce).

Cuando se juntan las dos policías y hacen un solo conjunto y andan con el mismo suboficial Arriagada, que conoce todo Hospicio, ellos mantuvieron la misma tesis, más de un año. (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

El Presidente se parece un arrogante e irresponsable, porque nosotros le exigimos todos los detalles, anduvimos con

pancartas: “¡Señor Presidente, ayúdenos!”, “Las niñas están perdidas”, “La policía no nos escucha, las autoridades tampoco”. El mes de mayo, cuando vino para acá, nos dio una pequeña audiencia, nos parábamos al frente, íbamos donde iba, no quería él involucrarse, porque según Investigaciones y la policía, estas niñas andaban por ahí. En el aeropuerto, en una oficina chica, nos dio una reunión de media hora, como gran cosa; estaban Carabineros e Investigaciones, le dimos todo por escrito en una carpeta. (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay).

Cuando desaparece mi hija, las tomo (a las madres), las llevo a Investigaciones y hablo con un desconocido y él me dice que hable con De la Fuente –del tribunal acá– y aparece uno que estaba encargado de investigar lo de la Katherine Arce, uno de apellido Rojas, y le dice: “¿Señora, usted pa’ qué viene?”. Yo le dije que se quedara ahí no más sentada. Cuando me llama este gallo, De la Fuente, me dice “¿usted qué piensa?”, “que a mi hija se la llevaron.” (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

...porque incluso mi hija, antes de que se perdiera, me dijo un día: “papito, hay unos pacos que nos andan molestando”... (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

Ninguna de ellas (las madres), se agrupó, siendo de ahí mismo. Yo las agrupé y las dejé sentadas en Investigaciones, les dije, “estas señoras tienen a sus hijas desaparecidas, igual que mi hija y a mí me llama la atención esto”. Ellos debían haber hecho los nexos, haber estudiado, a mí tampoco me hacen caso, porque al final me dice, “¿usted señor Garay, qué piensa?”. Yo le dije “porque yo conozco a mi hija, usted no sabe, si no la conoce”. Me dijo que no podían hacer nada con una presunta desgracia, me dijo que tenía que ir al Juzgado de Policía Local y poner una denuncia por abandono de hogar. (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

Don Julio Lagos, senador, nos llevó a la Corte Suprema a hablar con el señor Alvarez, incluso dijo que iba a venir para que este caso se investigara mejor, y también mintió, porque no vino. Entonces ellos se creen capos en cuanto a leyes... (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay).

El intendente Tapia, el viejo tuvo detenido el asunto de las políticas, ése estaba más duro que una gallina, porque ése ya no tiene sentimientos, no tiene nada... siempre fuimos a pedir ayuda

a la Intendencia, tu ímos que hacer esas manifestaciones, porque nos sentimos abandonados por la policía y el gobierno. (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

Fuí a golpear l s puertas de los políticos, fui donde Julio Lagos, como yo soy iquiqueño, campeón de caza submarina, me conoce. Me dijo: “mira Garay, yo te voy a ayudarte”; pasaron las semanas y nos llamó para ir a Santiago, hizo una reunión con el Presidente de la Corte Suprema, Hernán Alvarez, salimos en televisión hablando con él, nosotros llevamos un documento relacionado con una asistente social, del caso de las niñas, que era mandado por la Intendencia para saber si eran golpeadas, vejadas, eso lo hizo la señora Edith González... (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

Sergio Vitar no tiene sentimientos con nadie, es un fresco, un satisfecho (sic), nosotros fue al primero que le pedimos ayuda, y dijo: “vamos a mandar a las policías” y se olvidó del tema de las niñas. Nosotros lo miramos como un asunto político, pero el gobierno nos cerró las puertas a nosotros, nunca nos abrió la puerta y menos por este caballero que es de gobierno, nosotros nos sentimos abandonados, vejados porque no había ningún interés, y él manifestaba que estaba al tanto de todo lo que decían los policías, que era un problema social y ellos no tenían nada que hacer, él hacía un llamado: “niñas, vengan para acá, yo las voy a ayudar”, como si él fuera Dios, y las niñas nunca aparecieron... y eso se mantuvo. Yo no creo en los políticos, porque ¿vio?, está lleno de banderas... (los tejados de las casas). Mi bandera dice “justicia”, yo en lo único que creo es en Dios y mi familia. (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

Nos empezamos a juntar con las mamás, buscábamos juntas por aquí, por allá, empezamos a ir a las autoridades y nos cerraban las puertas, empezando por el ex intendente Tapia, que cada vez que nos veía echaba garabatos, decía: “¡¡ya vienen estas viejas tal por cual a molestar!!”, eso me consta porque una persona que estaba al lado de él lo escuchó. El único que nos escuchó fue el alcalde, dijo “yo voy a pedir ministro en visita”. (Gladys Gastro, abuela de Viviana Garay).

La comunidad tampoco nos apoyó, cuando nosotros hacíamos marchas, unas misioneras iban... (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

El día 18 nos llama la prensa –porque Carabineros a nosotros nunca nos dijo algo, porque si sabían algo de las niñas decían que era secreto de sumario y no podían hablar con nosotros, pero sí lo sabía la prensa–, nos dicen vayan a la Comisaría, porque parece que apareció algo de la Viviana, y llego a la comisaría y me encuentro a mi hijo, habían otras señoras.... había aparecido la mochila de la Viviana, así como está, no estaba ni sucia. (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay).

...mi idea personal es que ellos no debieron haber hecho eso, porque la investigación era con las niñas y ellos debieron haberse abocado a buscar a las niñas y no a investigar la familia y después en cómo la hubieran encontrado ahí podrían haber juzgado o no juzgado a los papás, pero no, ellos se dedicaron a juzgar a los papás, tratarlos hasta de promiscuos, que las niñas eran prostitutas, que eran adictas a la pasta base y muchas cosas que a nosotros nos hirieron profundamente, y todavía estamos heridos por eso, porque esas cosas ellos nunca debieron haberlas dicho y fueron cosas que a todos los papás nos han marcado profundamente, porque ¡cómo dejamos nosotros a nuestras hijas, a cómo las vimos después en el Instituto Médico Legal, es algo que nos marcó toda la vida, es algo que nunca se nos va a olvidar! Y hay muchas cosas que no encajan en todo lo que ha pasado acá. (María, madre de Katherine Arce).

En el mes de septiembre fue mi hijo invitado a la Cámara de Diputados por la señorita Antonella Scaraffia, en el Congreso en Valparaíso, con todas las mamás. Empezamos a hacer afiches, a pegarlos por todas partes, en Iquique, por si las habían visto. Cuando mi hijo viaja a la Cámara de la Familia, se encuentra con una declaración de Carabineros que dice que las niñas pertenecen a familias promiscuas, con problemas de violencia intrafamiliar y de mal vivir, firmada por un capitán Osear Olivares. Carabineros a los dos meses ya había dado su opinión cuando no tenía nada que hacer; acá nadie tenía derecho a opinar, ni Carabineros, ni Investigaciones, solo el Juez, cuando las encontraran... (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay).

El oficial Héctor Arriagada se encargaba de darnos pistas falsas, le decía a mi hermana que iba a averiguar, que las niñas están en Tacna; le dijo a mi hermana que había dos niñas en Bolivia y no se querían venir. El mayor, me atendía y me decía “¡no

sabemos nada!, el escuadrón anda en Bolivia"; se agarraba la cabeza a dos manos, el siempre me escuchaba cuando yo le iba a preguntar de cómo estaban haciendo el procedimiento... comenzaron mal al comienzo. (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay).

Nosotros siempre supimos que habían pozos, pero no sabíamos dónde. Pedimos ayuda, ellos podían buscar con bomberos, nosotros siempre buscábamos por acá. (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay).

Cuando viajamos a Santiago le dimos este informe a este caballero, ahí nosotros hablamos con un representante del Presidente y luego un delegado del Consejo de Defensa del Estado, luego con Mery; a estos dos últimos les hago el mapa, porque ¿cómo se puede perder una niña...? hay un nexo con alguien, ¿por qué se desaparecen las niñas de la misma forma, a la misma hora, saliendo de la escuela?, ¿por qué de lunes a viernes y no sábado o domingo? Estas son las hipótesis que le digo a las policías. Este mapa lo hice en agosto del 2000. En septiembre, fui a la Cámara de Diputados y estaba Antonella Scaraffia, que era Presidenta de la Cámara de la Familia, y el famoso Juan Pablo Letelier, que el otro día salió en la tele diciendo: "cómo es posible que este asunto de las niñas lo manejen políticamente"... pero sin embargo, cuando yo estaba sentado en la reunión, él se paró y se fue, no le importó... (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

Nosotros no éramos policías, pero estábamos sacando la propia deducción de porqué la policía estaba trabajando pésimamente mal. (Gladys Castro abuela de Viviana Garay).

Había varios representantes de la Cámara de Diputados y yo les hago el mapa, y les digo: "miren, ésta es la rotonda que sube a Hospicio, esto es Arica y esto es Pozo. Acá está la escuela, en frente la comisaría, donde todas las denuncias de las niñas de La Negra y La Pampa fueron hechas, una cada mes", ¿cómo es posible que no se dieran cuenta? Lo que pasa es que los policías de acá se aprovechan de las niñas de acá que tienen necesidades, las que andan metidas en la droga acá, y como abusan, como las niñas están enfermas, ellos manejan la droga acá, y le dan... y tienen relaciones sexuales con las niñas, no todos, pero algunos, y eso mancha la tesis de todos los demás, porque son grupos que dicen: "Capitán qué se va a preocupar, si las cabras son unas sueltas". (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

Este es un documento que se lo dimos al Presidente en mayo de este año:

“Ha transcurrido un año y seis meses desde la desaparición de la primera escolar, seis son las niñas que han desaparecido con sus uniformes escolares, cuatro en momentos en que se dirigían a su escuela entre las 7:30 horas aproximadamente, y las otras dos, habiendo asistido a clases, no fueron vistas al salir de la escuela Eleuterio Ramírez; cuatro estudiantes de la Escuela Municipalizada Eleuterio Ramírez, la cual está a metros de la comisaría de Carabineros de Alto Hospicio, y las otras dos transitaban por el mismo sector. La desaparición se da en el contexto de una ciudad con varios crímenes de jóvenes sin resolver, desaparición de personas aparte de escolares, todos casos sin ninguna pista. Esto implica que la comunidad está desprotegida de la acción de peligrosos criminales; en concreto, no existe seguridad ciudadana, ¿qué Estado nos protege? No existe ningún resultado positivo de las investigaciones hechas a la fecha, las investigaciones no conducen a esclarecer nada, al contrario, llevan curiosamente a concluir a las autoridades judiciales que las seis, en los seis casos, no guardan relación entre sí, por lo tanto deducimos que las investigaciones no apuntan a su esclarecimiento, sino su ocultamiento. Ante lo expuesto, solicitamos designación de ministro en visita, de brigada especial de Investigaciones”. (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

...ahí está ese lugar, la “Ponderosa”, que nosotros también culpábamos... yo todavía estoy desconfiada de que algo tiene... que ese es un lugar que supuestamente era... una quinta de recreo... era un prostíbulo. *A lo mejor ese hombre las vio ahí antes ¿no?* Y ahora, mire ése es un colegio; cuando ocurrió todo esto, nosotros empezamos a gritar y eso se oscureció (empezaron a denunciar y el local se cerró), y ahora mire eso es un colegio... En ese lugar podía haber algo, alguna vinculación con la desaparición de las niñas... y este año se abrió un colegio, como “tapándole la cara al macho”. (Tía de Patricia Palma).

Las niñas se paraban ahí en ese quiosco a tomarse una bebida, a fumarse un cigarro, como es natural; las niñas venían, compraban un cigarro y entre todas se lo fumaban y ellos..., todos estos veían eso, los carabineros veían todo eso. Les “tiraban el churro” a las niñas. Entonces, nosotros sospechábamos de todo el

mundo, y por acá trajinaban harto todas las niñas, por acá, las que vivían por este sector, y a veces se venían todas por acá, porque pasaban ahí a la feria a mirar un poco, no, si ellos sabían, Carabineros sabía. (Tía de Patricia Palma).

El día 22 de junio, en El Boro hay un aviso de un robo, se va Carabineros y cierran la manzana. Ahí vivía un cartonero que a fines de mayo había encontrado la mochila de mi hija, el jumper, la blusa y unas polainas. Este caballero tenía todas las cosas guardadas en su casa y no las había entregado a Carabineros, porque tenía miedo, porque lo podían tomar de sospechoso. Él solamente les había contado a sus vecinos del frente. Cuando empezaron a salir en la TV y todo, el caballero dijo: mira ahí sale Patricia Palma y cuando estuvieron ahí haciendo esta redada y todo, al caballero le dio miedo y llamó a Carabineros(...) Entregaron todo, todas estas cosas... llegó aquí canal 13 y TVN. Don Andrés Leyton me llama y me dice: "Señora Inés ¿vino Carabineros a avisarle que encontraron los cuadernos de su hija?", "no" -le dije yo-, y me fui con ellos p'al Boro. Cuando llegamos al Boro, miramos que había harta mugre, harta ropa cochina por todos lados, allá empezamos a buscar, no nos querían dejar entrar primero, porque había unos guardias, buscamos por todas partes, en la basura, en eso apareció la señora y le dijo al caballero, "ella es la mamá de la niña de la ropa que encontramos, y quiere que la llevemos a donde encontramos la ropa", y la señora dijo: "sí, ningún problema, vamos"; así que nos fuimos con ella p'al basural... Miro en el suelo y estaban las medias, las medias azules de mi hija... están los calzones con las toallas higiénicas, las recogí y me puse a llorar, encontré una hoja de cuaderno que decía Patty y Marcelo, yo dije "veeee mi hija Patricia!!!!" Empecé a escarbar a escarbar, busqué por todos lados con las manos, sacando la mugre, la tierra, no encontré ninguna cosa, nada, cuando volví arriba, nuevamente venía la camioneta de Investigaciones con el señor Ramírez, venía Rivera y Jiménez, esos tres detectives, me preguntaron "¿qué encontró?". Mire, encontré la ropa de la Patty-le dije-. Y me dijo: "páselo pa' cá, no se preocupe porque acabamos de saber que una niña está haciendo dedo desde Pisagua para acá." (...) Se la llevó Investigaciones (la ropa). Recolecté como siete uniformes nuevos, como recién comprados, limpiécitos, había jerseys marca pingüino, calzones con sangre, encontré varios, todo eso lo junté en una

sola pila, una polera grande de hombre, una polera blanca llena de sangre, llena, entera... ¿se lo entregó a la policía? Sí, se lo entregamos, y nos vinimos. Fui a llamar por teléfono a Garay y le dije: "dejé un montón de ropa junta para que vayan a revisar ustedes si es de sus niñas". (Inés, mamá-abuela de Patricia Palma).

Si con la policía estoy bastante dolida; del Presidente..., todavía estoy esperando respuesta de él... (Delia Zola, madre de Laura Zola Henríquez).

...el caso de las otras niñas que habían desaparecido hace tiempo estaba funcionando ya, ahí decían que había denuncias por abandono de hogar, y ellas (las madres) respondían que no, que era por presunta desgracia.(...) Les preguntaban, "oiga, usted sabe algo". Cuando se pierde mi hija, ahí la situación cambia. Les preguntaban ¿usted sabe algo?, y qué iban a saber las pobres viejas, si pasaban encerrá's en las casas a ver si les traían alguna novedad. (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

Después con los otros papás empezamos a hacer relaciones, cómo salieron a la escuela, no se llevaron su prenda regalona, no se fueron con el pololo, no se llevaron el carné, ni siquiera sacaron una prenda de la casa... y todas las denuncias de las desapariciones cada 25 días, iban a la misma comisaría. (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay).

...a mí no me interesa como me traten, de prostituta, de borracha, de qué sé yo, pero de mi hija no, porque pisotearon el nombre de mi hija, lo ensuciaron y el que se atrevió a limpiarse el hocico con mi hija, como también se lo limpiaron conmigo algunos policías, a mi manera de pensar. (Delia Zola, madre de Laura Zola Henríquez).

En el colegio ayudaron la tesis de los policías, de que las niñas eran maltratadas, que los papás éramos la peor chupa del mate, porque eso lo supimos nosotros... claro que ahora hicieron misas y que hay que reconciliar las cosas... yo no puedo ir con cuchilla y decir "no, ustedes hicieron esto y los castigo", no puedo hacer eso. (Orlando Garay, padre de Viviana Garay).

Mi hija se fue de aquí como a la una y media, se bañó, y justamente cuando se bañó le había llegado la regla, entonces me llama de ahí del baño y me dice: "mamá", me dice, "mamá sabí' que me llegó la regla así que va'i a tener que ir a comprarme toallas higiénicas"; así que me fui yo a comprarle las toallas mientras

terminaba de hacerle el almuerzo. (Inés, mamá-abuela de Patricia Palma).

...ella se ponía a jugar haciendo boletas y jugando con estas niñas chicas, entonces no era una cabra de estas locas que andaban en la calle, que salían, no, ella tenía sus días de salida, el día viernes. (...) ella nunca veía lo malo en las personas, eso fue lo peor por lo que le pasó a la Patricia. (Inés, mamá-abuela de Patricia Palma).

Mi hija de mi casa salió como Dios me la echó al mundo, porque dos días antes que mi hija se desapareciera, me hizo esta pregunta... "¿Oye mamita, cuando uno hace el amor por primera vez, le duele?", con esas palabras, sentadita en su camita. Yo le dije, "sí mi amor, cuando usted lo hace sin amor, duele, pero si usted lo hace con la persona indicada, que usted quiere, que usted ama y lo hace con deseo, jamás va a sentir un dolor, va a sentir placer, porque está con la pareja que usted quiere". (Delia Zola, madre de Laura Zola Henríquez).

Para ella, nosotros éramos lo más bajo, que nuestras niñas se habían ido por su propia voluntad, que se habían ido por el trato que nosotros le habíamos dado, por la pobreza y que mi hija, las niñas especialmente, bueno yo saco la cara por mi hija, se había ido, como se dice vulgarmente –y aquí yo la voy a pillar a usted, para ver si me pasa la noticia, como yo se la estoy diciéndosela– que mi hija se fue de la casa pa'putear, eso es lo que, en mi manera de pensar, ella dio a entender, y que nosotros prácticamente éramos de la misma calaña. Yo quisiera que la señora Antonella Scaraffia, nos diera la cara y limpiara el honor de mi hija. (Delia Zola, madre de Laura Zola Henríquez).

Yo me paré y le dije a este caballero "¿usted a mi hija no la conoce ni me conoce a mí tampoco!", *¿y la reacción de las otras señoras?* Mire, se quedaron calladas, la señora María, la mamá de la Laura también se quedó callada. Yo le dije: "¿usted a mí no me conoce! Quizás me ha visto no más porque yo soy Testigo de Jehová y paso predicando por las calles", "ah, no señora, si yo no hablo de su hija", así me dijo este hombre. Incluso en el informe que mandaron a Santiago, o sea de Santiago mandaron el informe para acá tanto de Carabineros como de Investigaciones, a mi hija le pusieron solamente que yo la castigaba, nada más, fue la única que salió con su este limpio, más bien dicho, que yo la cas-

tigaba no más. Estuvieron discutiendo ellos ahí (con el suboficial Arriagada) y el capitán González lo hizo callar a este hombre, le dijo "usted, no hable más ninguna lesera, vayase pa'dentro", lo echó. (Inés, mamá-abuela de Patricia Palma)

El martes me levanto como a las siete de la mañana y pongo la radio Chilena, que era la única que daba noticias, la Cooperativa y la Chilena daban noticias de ellas. Y la radio dice: "ya han recuperado tres cuerpos, que, según el psicópata de Alto Hospicio, habría reconocido donde las había enterrado, supuestamente corresponden a las niñas desaparecidas..." Salgo corriendo y llega una vecina y me dice "señora Gladys, hay hartos carabineros en la comisaría, algo ha pasado..." salimos desesperadas, me meto a la guardia... le dije "soy la abuela de Viviana Garay, y quiero saber qué está pasando"... llamé a mi hijo, que no quería venir, y le digo que se venga... el carabinero me hace sentar y me dice "calmadita, ya va a venir el capitán González, cálmese"... Le digo a la vecina, esa es la democracia del pobre, ellos calladitos, yo me tengo que enterar por la radio. (...) Nos llevaron donde el intendente que se hizo el lindo, ellos no consideraron que nosotros estábamos viviendo un momento difícil, que aunque sea lo que sea, tenían que habernos tomado en cuenta. Él nos trata de apaciguar, estaba el prefecto Manuel Parejo del Fierro, yo le dije que ¡algo malo está pasando y ustedes van a tener que responder por esto! (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay)

En el Instituto Médico Legal nunca me dijeron dónde estaba mi hija, o sea, siempre dijeron que había tres enterradas y cuatro en un pique, y después, con los días, fuimos al pique un día sábado y fueron los carabineros también y nunca a mí me dijeron donde estaba mi hija, siempre hicieron creer que estaban las cuatro niñas en un pique, fuimos un día con el intendente, la Seremi de Salud y varias autoridades y ahí me dijo un carabinero de que me hiciera más atrás porque me podía resbalar y caer al pique y donde me vio llorando me dijo "y tú ¿qué lloras? si la Katita Arce no está acá" y yo lo quedé mirando y le dije: "¿cómo?" Y me respondió: "la Katita Arce no está acá, si la Katita Arce está al otro lado" (como carabinero respondiéndole). (María, madre de Katherine Arce)

No la pude reconocer porque ya había pasado los días y el tiempo más encima y no sé, hay muchas cosas que no entiendo

porque mi hija tenía el pelito apelmazado así, igual que las otras niñitas del pique, tenía un pedazo viscoso del cráneo y el cráneo de la niña estaba enterito, totalmente entero y no sé, no me aseguro de que sea ella, porque ¿quién me dice a mí que los botines y las calcetas que yo reconocí de que eran de ella las hubiesen tirado al pique y no sea mi hija? Bien para mí que mi hija mañana o pasado aparezca viva, pero el problema en que se meterían ellos y todo lo que nos han hecho sufrir. (...) *¿Y les están haciendo exámenes forenses, sangre, tejidos y esas pruebas técnicas?* Según ellos, que no le podían hacer esos exámenes porque había pasado mucho tiempo y tenían puros huesitos. (María, madre de Katherine Arce).

Yo pienso así, porque nosotros somos pobres pero no tontos, porque a nosotros nadie nos mete el dedo en la boca. Yo pienso cosas que no encajan ahí, yo sé que no es así, pero ellos dijeron que habían dejado de todos los cuerpos una muestra para hacerle exámenes, pero hasta el momento no hemos sabido nada, no nos han dicho ninguna cosa, si les habrán hecho exámenes, nada. (María, madre de Katherine Arce)

Lo que a mí más me molesta en este instante, es porque a nosotros no nos dejan que conozcamos al hombre.(...) Yo pienso que este hombre tiene muchas cosas ocultas y no quiere decirlas; yo quiero que las autoridades tomen cartas en el asunto y nos presenten al hombre, a las familias, yo quiero conocer quién fue el asesino infeliz que mató a mi hija y la forma en que lo hizo... y lo que más pido para él, es que en el mismo pique donde tiró a mi hija y a las demás niñas se lo meta por unos 15 días en una canastilla colgando, que sienta todo ese dolor de mi hija y de las demás, ahí en el desierto, botado como un perro, porque ni eso se merece, porque está respirando el mismo aire que respiraba mi hija.(...) No han dicho lo que uno dice, lo dicen a medias, cortadita, una palabrita y bastó y sobró, pero no han dicho las cosas concretas, como uno las dice, por eso yo ya no creo en nadie, para este hombre yo pido la condena perpetua, pero que muestren a este asesino, que me lo muestren. (Delia Zola, madre de Laura Zola Henríquez)

... yo digo que este hombre no lo hizo solo y pa' la lejura, pa' ser tan lejos, tan lejos donde tiró a las niñas en un pique... no fue solo, no fue solo. Además para levantar tremendas piedras, tremendas rocas yo pienso que no fue solo, él está encubriendo a

alguien y aquí hay terceras personas, y personas con cargo y qué sé yo, porque pa' que no se supiera durante un año seis meses de las niñas. (María, madre de Katherine Arce)

... cuando reaccionó ella (Bárbara) se encontró desatada de manos. Lo único que dice ella, es "yo me acuerdo que me desaté de los puros pies, pero no entiendo por qué estaba desatada de las manos si yo estaba amarrada", y ahí dice que ella vio a una niña, toda vestida de blanco que la sacó del pique y la sacó hasta la carretera, eso es lo que dice ella. Yo pienso que ese fue un gran milagro de Dios que esa niña se salvara, para que saliera todo a la luz, para que todo se descubriera. (María, madre de Katherine Arce)

(Bárbara) medio aturdida, despertó y dijo: "no, de aquí tengo que salir" y como que alguien le decía "sale, sale, sale, levántate, ándate", y dice ella que veía así como que alguien la tomaba de la mano y la sacaba para afuera. (Inés, mamá-abuela de Patricia Palma)

...el hombre le gritaba pa' abajo que él había asesinado a las otras niñas y le dijo: "tú soy la número 13" *O sea que hay un montón que no se sabe...* faltan 4 personas que la Daysi Castro, la señora Palape, la otra señora de Iquique y otra señora más... y mató a la Sara Gómez, mató a la Monserrat, mató a otra chica de Pozo Almonte, toda esa investigación nosotros la hicimos, incluso teníamos un mapa. (...) Y de ahí (del hoyo) la niña (Bárbara) dice como que alguien la sacó de abajo pa' arriba y ella se arrastró y eso que tenía la clavícula rota, tres costillas rotas, le rompió la cabeza con las piedras. (Inés, mamá-abuela de Patricia Palma)

Ella (Bárbara) lo único que decía era que escuchaba voces... que tenía que subir, porque se cayó varias veces, llegó llena de tierra, de sangre. Las voces la obligaban a levantarse. ¡Eran nuestras niñas! Porque tanto que llorábamos, porque querían descansar... Yo lo único que digo es que Dios sabe por qué se la llevó de esa manera tan cruel y que nosotros las vamos a recordar para siempre. (Gladys Castro, abuela de Viviana Garay)